SPORTOVNÍ PŘEDPISY

Volejbal

Verze: 9. říjen 2026

Obsah

ČÁST I Postavení hráčů, týmů, lig a dalších organizací 5
KAPITOLA 1 POSTAVENÍ HRÁČŮ 5
1. ZPŮSOBILOST 5
2. STÁTNÍ PŘÍSLUŠNOST 5
3. VĚK A POHLAVÍ 7
4. DALŠÍ PRAVIDLA ZPŮSOBILOSTI 9
5. ZMĚNA FEDERACE PŮVODU 10
6. PŘESTUPY HRÁČŮ 12
6.1 OBECNÉ ZÁSADY 12
6.2 POSTUP PŘESTUPU 14
6.3 POPLATKY 16
6.4 INFORMACE O ITC 18
6.5 DOBA PLATNOSTI ITC 18
6.6 ZMĚNA BYDLIŠTĚ 19
6.7 PLATNOST PŘESTUPU A PORUŠENÍ PŘESTUPNÍCH PRAVIDEL 20
6.8 VNITROSTÁTNÍ PRÁVO 20
6.9 REGISTR FIVB 21
6.10 SMLUVNÍ VZTAHY 21
KAPITOLA 2 STATUS TÝMŮ, LIG A DALŠÍCH 22
ORGANIZACÍ 22
7. TÝMY 22
7.1 NÁRODNÍ DRUŽSTVO 22
7.2 KLUBOVÝ TÝM 22
8. LIGY A DALŠÍ ORGANIZACE 22
8.1 SPORTOVNÍ ORGANIZACE, PROFESIONÁLNÍ LIGY, NÁRODNÍ LIGY, KLUBY, TÝMY, OKRUHY NEBO JINÉ TŘETÍ STRANY 22
ČÁST II AGENTI 24
KAPITOLA 3 OBECNÁ USTANOVENÍ 24
9. STŘET ZÁJMŮ 24
9.1 OBECNÁ POVINNOST 24
9.2 ÚČEL 24
9.3 ROZSAH PŮSOBNOSTI 24
9.4 NÁRODNÍ FEDERACE 24

KAPITOLA 4 STŘET ZÁJMŮ 26
KAPITOLA 5 LICENCE FIVB 27
11. LICENČNÍ PROCES 27
12. PLATNOST LICENCE 28
13. VIS 28
14. UKONČENÍ ČINNOSTI 29
KAPITOLA 6 PRÁVA A POVINNOSTI 30
15.1 PRÁVA AGENTŮ 30
15.2 POVINNOSTI AGENTA 30
KAPITOLA 7 AGENTSKÉ SMLOUVY 31
KAPITOLA 8 SANKCE 32
ČÁST III FINANČNÍ SPORY 33
KAPITOLA 9 ŘÍZENÍ O STÍŽNOSTI 33
18. FINANČNÍ SPORY MEZI KLUBY, HRÁČI, LICENCOVANÝMI AGENTY FIVB A TRENÉRY 33
18.1 ŘÍZENÍ PŘED FIVB / KONFEDERACÍ 33
18.2 ODVOLÁNÍ 34
KAPITOLA 10 Tribunál FIVB 35
19. OBECNÁ USTANOVENÍ 35
19.1 SLOŽENÍ 35
19.2 PRAVOMOC 35
19.3 SÍDLO 36
19.4 JAZYK 36
19.5 KOMUNIKACE 36
20. ŘÍZENÍ PŘED TRIBUNÁLEM FIVB 36
20.1 PRŮBĚH ŘÍZENÍ 36
20.2 POSTOUPENÍ VĚCI FIVB / KONFEDERACÍ 36
20.3 ŽÁDOST O PŘEZKUM 36
20.4 NEZÁVISLOST 37
20.5 VYJÁDŘENÍ ODPŮRCE 37
20.6 PROTINÁVRHY 38
20.7 DALŠÍ PRŮBĚH ŘÍZENÍ 38
20.8 ÚSTNÍ JEDNÁNÍ 38
20.9 ROZHODNÉ PRÁVO VE VĚCI SAMÉ 38
20.10 ROZHODNUTÍ 38

20.11 NÁKLADY ŘÍZENÍ 39
20.12 ODVOLÁNÍ 39
KAPITOLA 11 NESPLNĚNÍ ROZHODNUTÍ 41
21. SANKCE 41
ČÁST IV ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ 42
KAPITOLA 12 Různá ustanovení 42
22. NABYTÍ ÚČINNOSTI 42

ČÁST I Postavení hráčů, týmů, lig a dalších organizací

Tento předpis se vztahuje stejně na obě pohlaví. Odkaz na jedno pohlaví (např. „on“) zahrnuje rovněž odkaz na druhé pohlaví (např. „ona“).

KAPITOLA 1 POSTAVENÍ HRÁČŮ

1. ZPŮSOBILOST

1.1 NEJVYŠŠÍ PRAVOMOC

FIVB je nejvyšším orgánem ve volejbalu oprávněným rozhodovat všechny otázky a spory týkající se způsobilosti hráčů pro národní a mezinárodní soutěže.

1.2 PRÁVO URČOVAT ZPŮSOBILOST HRÁČŮ

Každá národní federace má právo určovat způsobilost svých hráčů s výhradou ustanovení Ústavy FIVB a předpisů FIVB.

1.3 KRITÉRIA PRO ZPŮSOBILOST HRÁČŮ

Způsobilost hráče může být určena po zohlednění následujících kritérií:

a. státní příslušnost;
b. věk;
c. pohlaví;
d. výška (je-li použitelná); a
e. další kritéria způsobilosti.

1.4 ÚČAST HRÁČE V UTKÁNÍ

Hráč se považuje za účastníka utkání, pokud:

1.4.1 je jeho jméno uvedeno ve formuláři O-2bis, a

1.4.2 existuje vizuální potvrzení z pasu / průkazu totožnosti (identifikačního dokladu), že hráč je skutečně přítomen.

2. STÁTNÍ PŘÍSLUŠNOST

2.1 ZPŮSOBILOST HRÁT ZA NÁRODNÍ DRUŽSTVO

Každá osoba, která má státní příslušnost určité země, ať již ji získala narozením nebo později (na základě žádosti nebo jakýmkoli jiným způsobem), je způsobilá hrát za národní družstvo Národní federace téže země za předpokladu, že uvedená Národní federace je její Federací původu a že jsou splněny podmínky stanovené v těchto předpisech.

2.2 ZPŮSOBILOST HRÁT ZA NÁRODNÍ DRUŽSTVO PO ZMĚNĚ FEDERACE PŮVODU

2.1.1 Na konečné soupisce (O-2bis) pro danou akci mohou být uvedeni pouze dva (2) hráči, kteří změnili Federaci původu.

2.1.2 Formulář O-2bis a hráčův Mezinárodní přestupní certifikát (ITC) musí obsahovat doplňující informaci o předchozím národním družstvu hráče, je-li to relevantní.

2.3 ZPŮSOBILOST HRÁT ZA TŘETÍ NÁRODNÍ DRUŽSTVO

Hráč není způsobilý hrát za třetí národní družstvo a po změně své Federace původu se rovněž nemůže vrátit k původnímu národnímu družstvu své původní Federace původu (viz rovněž článek 5.1).

2.4 PRVNÍ REGISTRACE VE VLASTNÍ NEBO CIZÍ ZEMI

2.4.1 Federace, která jako první vydá hráči národní licenci nebo jinak zaregistruje hráče v rámci své Federace v sezóně, ve které hráč dovrší čtrnáct (14) let věku (nebo později, pokud je poprvé registrován po dovršení čtrnácti (14) let), se považuje za Federaci původu hráče, a to bez ohledu na státní příslušnost hráče.

Pro účely tohoto ustanovení se registrací hráče rozumí skutečnost, že hráč byl registrován k účasti ve volejbalové soutěži (v jakékoli formě) za klub, družstvo, školu nebo jiný volejbalový subjekt na území Národní federace.

Pro hráče, který byl registrován podle tohoto ustanovení:

1) před 3. listopadem 2020;
2) před sezónou, ve které dovršil čtrnáct (14) let věku; a
3) u jiné národní federace v sezóně, ve které dovršil čtrnáct (14) let věku po 3. listopadu 2020,

může FIVB rozhodnout, že Federací původu tohoto hráče je federace, která jej zaregistrovala v sezóně, ve které dovršil čtrnáct (14) let věku, pokud je takové rozhodnutí ve prospěch hráče.

2.4.2 Pokud hráč v době registrace vlastní pouze státní občanství jiné země, stává se způsobilým reprezentovat národní družstvo své Federace původu bezprostředně poté, co získá stejné státní občanství, jaké přísluší jeho Federaci původu.

2.4.2.1 Zvláštní případ

Hráč, jehož Federace původu se liší od jeho státního občanství a kterému právní předpisy o státním občanství v zemi jeho Federace původu neumožňují získat státní občanství této země, dokud nesplní stanovené podmínky, může se souhlasem FIVB reprezentovat národní družstvo své Federace původu v mládežnických soutěžích.

Za tímto účelem musí hráč předložit:

a. doklad o existenci právního omezení vyplývajícího z právních předpisů o státním občanství ve Federaci původu;
b. doklad o povolení k pobytu ve Federaci původu;
c. doklad o tom, že měl nepřetržitý pobyt v zemi své Federace původu po dobu nejméně tří (3) po sobě jdoucích let bezprostředně před podáním žádosti o schválení FIVB; a
d. prohlášení hráče, že požádá o státní občanství své Federace původu, jakmile splní podmínky způsobilosti stanovené právními předpisy o státním občanství této země.

2.4.2.2 Omezení počtu hráčů ve zvláštním případě

Na konečnou soupisku družstva (O-2bis) pro danou soutěž mohou být zařazeni nejvýše dva (2) hráči, kterým FIVB schválila reprezentaci národního družstva podle článku 2.4.2.1 výše.

2.4.3 Národní federace jsou povinny provést všechna nezbytná šetření, aby ověřily, že hráč nebyl dříve registrován u jiné národní federace.

2.5 CESTOVNÍ PAS

Všichni hráči, kteří se chtějí účastnit soutěží FIVB, světových soutěží nebo jiných oficiálních soutěží, musí předložit individuální cestovní pas vydaný příslušnými orgány

státu, který reprezentují. Správní rada FIVB může stanovit odlišné nebo dodatečné požadavky.

3. VĚK A POHLAVÍ

3.1 VĚK

FIVB stanovila následující věkové kategorie:

- dívky do 18 let (U18),
- chlapci do 19 let (U19),
- ženy do 20 let (U20),
- muži do 21 let (U21),
- muži a ženy do 23 let (U23).

3.2 POHLAVÍ / GENDER

3.2.1 Účel

Účelem tohoto ustanovení je stanovit způsobilost hráče k účasti v příslušné kategorii pohlaví s přihlédnutím:

1) k zachování spravedlivé soutěžní rovnováhy v dané kategorii pohlaví, při současném zohlednění zájmů a bezpečnosti ostatních sportovců soutěžících v této kategorii, a
2) k pohlaví jednotlivého hráče.

Přijetím tohoto ustanovení se FIVB nesnaží určovat pohlaví ani gender jednotlivce, ale stanovuje kritéria způsobilosti pro účast v určité kategorii pohlaví pro všechny volejbalové soutěže podle tohoto ustanovení.

Správní rada FIVB je odpovědná za pravidelné přezkoumávání tohoto ustanovení s ohledem na nejnovější vývoj v oblasti kategorizace pohlaví/genderu ve vrcholovém sportu.

3.2.2 Definice

3.2.2.1 Pro účely tohoto ustanovení se rozumí:

„Pohlaví“ biologické a genetické charakteristiky, jako jsou chromozomy a hormony, které obvykle určují osobu jako muže nebo ženu a jsou určeny při narození.

„Gender“ sociální nebo psychologická identifikace jednotlivce s určitou genderovou kategorií, která může, ale nemusí odpovídat jeho biologickému pohlaví.

3.2.3 Počáteční určení kategorie pohlaví

Počáteční zařazení hráče do příslušné kategorie pohlaví pro účely způsobilosti se prokazuje výsledkem testu na oblast určující pohlaví na chromozomu Y (SRY).

Přítomnost chromozomu Y znamená, že hráč je způsobilý soutěžit pouze v mužské kategorii. Nepřítomnost chromozomu Y znamená, že hráč je způsobilý soutěžit v ženské kategorii.

Každá národní federace odpovídá za prokázání, že hráči, které navrhuje přihlásit do soutěže, splňují podmínky způsobilosti pro kategorii, do níž jsou přihlášeni. Proto je každá národní federace povinna předložit v rámci kontroly způsobilosti

prováděné FIVB nebo konfederací výsledky SRY testu každého hráče z laboratoře schválené FIVB nebo příslušnou konfederací.[1]
V klubových soutěžích odpovídá národní federace za to, že kluby v její působnosti zajistí provedení požadovaného SRY testu.
Pokud má zdravotní delegát soutěže oprávněné zdravotní důvody (například lékařské posouzení fyziologického vývoje, informace od třetích osob apod.) domnívat se, že SRY test předložený národní federací nemusí přesně odrážet pohlaví hráče podle výše uvedené definice, existují důkazy o podvodu souvisejícím s výsledky SRY testu nebo národní federace nepředložila SRY test při podání předběžné soupisky pro soutěž, může zdravotní delegát požádat FIVB nebo příslušnou konfederaci o provedení nezávislého SRY testu důvěrným způsobem.
Úhrada nákladů na nezávislý SRY test se určí podle jeho výsledku, pokud byl test nařízen z oprávněných zdravotních důvodů nebo z důvodu podezření na podvod. Pokud národní federace SRY test nepředložila, hradí náklady národní federace.
Jestliže výsledek SRY testu prokáže, že přítomnost (nebo nepřítomnost) chromozomu Y neodpovídá kategorii pohlaví, do níž byl hráč registrován, nebo pokud hráč SRY test nepředloží, je okamžitě prohlášen za nezpůsobilého soutěžit v této kategorii pohlaví, pokud mu není schválena změna kategorizace pohlaví podle níže uvedených ustanovení.
Takové rozhodnutí je konečné a nelze se proti němu odvolat, neboť hráč má možnost požádat o změnu kategorie pohlaví.
Pokud dojde k úmyslnému jednání směřujícímu k zařazení hráče do nesprávné kategorie pohlaví, je FIVB oprávněna postoupit věc Disciplinární komisi FIVB pro porušení nebo pokus o porušení Disciplinárních předpisů FIVB.

3.2.4 Změna kategorizace pohlaví

3.2.4.1 Pokud genderová identita hráče neodpovídá kategorii pohlaví, do níž byl zařazen podle článku 3.2.3, může hráč jednorázově požádat o změnu kategorizace pohlaví pro účely způsobilosti v soutěžích uvedených níže, pokud přesvědčivě prokáže Komisi pro způsobilost pohlaví, že z této změny nevyplývá žádná soutěžní výhoda, a to s přihlédnutím ke všem okolnostem případu.

3.2.4.2 Při posuzování všech okolností může FIVB zohlednit zejména fyziologické faktory (např. charakter změny, výšku, hmotnost, BMI, svalovou hmotu), zdravotní faktory (např. charakter a dobu změny, operaci změny pohlaví, hladinu testosteronu, měření svalových receptorů, nové vědecké poznatky), sportovní faktory (např. výkonnost v národních soutěžích, herní post, zkušenosti s účastí v jiné kategorii pohlaví) i jakékoli další skutečnosti předložené hráčem nebo vyžádané Komisí pro způsobilost pohlaví. Komise zejména posoudí fyziologický vývoj hráče s ohledem na pubertu, kterou prodělal.

3.2.4.3 Komisi pro způsobilost pohlaví tvoří jeden právní expert jmenovaný FIVB, jeden lékařský expert jmenovaný FIVB, jeden sportovec jmenovaný Komisí sportovců FIVB. V komisi musí být zastoupen alespoň jeden muž a jedna

[1] Správní rada FIVB schválila možnost provádět SRY testy individuálně podle jednotlivých případů. Povinnost národních federací předkládat výsledky SRY testů všech hráčů, které chtějí přihlásit do soutěže, se uplatňuje od reprezentační sezóny 2026.

žena. Komise vydá odůvodněné rozhodnutí o schválení či neschválení změny kategorizace pohlaví.

3.2.5 Způsobilost po změně kategorizace pohlaví
Součástí družstva pro danou soutěž může být pouze jeden (1) hráč, který v minulosti nastupoval v jiné kategorii pohlaví, pokud Správní rada FIVB nerozhodne jinak.

3.2.6 Působnost
Pro vyloučení pochybností se toto ustanovení vztahuje výhradně na soutěže FIVB, mistrovství světa a další oficiální soutěže pořádané FIVB, jejími konfederacemi a zónovými asociacemi.
Pro národní klubové soutěže stanoví pravidla způsobilosti týkající se genderu příslušná národní federace odpovědná za registraci hráčů v dané zemi.

3.2.7 Odvolání
Proti rozhodnutí Komise pro způsobilost pohlaví, kterým byla zamítnuta žádost o změnu kategorizace pohlaví, lze podat odvolání výhradně k Odvolací komisi FIVB do čtrnácti (14) dnů ode dne oznámení rozhodnutí. Odvolací řízení probíhá podle části III Disciplinárních předpisů FIVB.

4. DALŠÍ PRAVIDLA ZPŮSOBILOSTI

4.1 OBECNÉ PRAVIDLO

Každý hráč, který splňuje požadavky týkající se státní příslušnosti, věku, pohlaví/genderu a dalších kritérií stanovených FIVB (případně MOV, pokud se použijí), je způsobilý účastnit se soutěží FIVB, včetně olympijských her a kvalifikačních turnajů, za podmínky, že splňuje pravidla příslušnosti stanovená příslušnou národní federací a podmínky uvedené v těchto Sportovních předpisech.

4.2 ZPŮSOBILÍ HRÁČI

4.2.1 Způsobilý hráč může během své sportovní přípravy a sportovní činnosti přijímat věcnou i finanční podporu od sportovních organizací (národní federace, národního olympijského výboru, ligy, komisí nebo klubů náležejících k dobrovolným organizacím uznaným jeho federací) i od soukromých nebo veřejných institucí.

4.2.2 Způsobilý hráč může rovněž využívat podporu svého státu při zachování a zvyšování úrovně svého vzdělání a pracovního uplatnění v rámci společnosti v době svého zařazení do sportovního programu.

4.2.3 Věcná podpora zahrnuje:
a. náklady na ubytování a stravování;
b. sportovní oblečení a vybavení;
c. cestovní náklady;
d. náklady na lékařské a stomatologické ošetření, fyzioterapii, terapeutické a psychologické služby a nezbytné léky.

4.2.4 Finanční podpora může být poskytována bez omezení zejména formou:
a. náhrady prokazatelné ztráty mzdy nebo stipendia umožňujícího pokračovat ve studiu či profesní kariéře;
b. kapesného;

c. příspěvků na pojištění nebo důchodové zabezpečení, státní či soukromé, podle právních předpisů příslušného státu;
d. zaměstnání u sportovní, státní nebo soukromé organizace či sportovního klubu nebo uzavření smlouvy o sportovní reklamě či propagaci.

4.2.5 Žádná národní federace, klub ani hráč nesmí požadovat finanční záruky ani zvláštní ekonomické podmínky jako podmínku účasti v soutěžích FIVB. Porušení tohoto ustanovení je důvodem pro uložení sankcí podle předpisů FIVB.

4.3 Rozhodování o způsobilosti hráčů

Správní rada FIVB nebo v naléhavých případech Výkonný výbor či prezident FIVB rozhodují o uplatňování pravidel způsobilosti hráčů mohou požádat Legislativní komisi FIVB o posouzení případu a předložení doporučení.

5. ZMĚNA FEDERACE PŮVODU

5.1 OBECNÁ USTANOVENÍ

Federace původu hráče může být změněna, pokud hráč nereprezentoval žádné národní družstvo své Federace původu; změna však může být provedena pouze jednou. Změny Federace původu může schválit pouze Výkonný výbor FIVB na návrh prezidenta FIVB, a to za podmínky, že bylo respektováno právo současné Federace původu vyjádřit se k věci.

5.2 OBECNÉ PODMÍNKY

Změna Federace původu (dále jen „Změna“) může být schválena pouze tehdy, jsou-li kumulativně splněny následující podmínky:

5.2.1 Hráč má trvalý pobyt v zemi své nové Federace původu (dále jen „nová federace“) po dobu nejméně tří (3) nepřetržitých let bezprostředně před podáním žádosti o Změnu, nebo hráč získal státní příslušnost země nové federace před datem, kdy byla určena jeho Federace původu.

5.2.2 Hráč získal státní příslušnost země nové federace.

5.2.3 Hráč nereprezentoval žádné národní družstvo své Federace původu.

5.2.4 Federace původu hráče souhlasí se Změnou.

5.2.5 Nová federace souhlasí se Změnou.

5.2.6 Příslušný administrativní poplatek za Změnu byl uhrazen FIVB (viz článek 5.3 níže).

V případě, že Federace původu hráče nesouhlasí se Změnou podle článku 5.2.4, a bez ohledu na znění článku 5.2.4, má Výkonný výbor FIVB jednoznačné právo podle svého výhradního uvážení určit, zda je Změna přiměřená a odůvodněná, a Změnu schválit, za podmínky, že Výkonný výbor FIVB poskytne Federaci původu hráče možnost vysvětlit důvody svého nesouhlasu.

5.3 POSTUP

5.3.1 FIVB musí být předloženy tyto dokumenty:
a. Jedna (1) kopie příslušného formuláře FIVB (viz www.fivb.com), řádně podepsaná a orazítkovaná hráčem, jeho Federací původu a novou federací; a

b. Doklad o tříleté nepřetržité pobytové době v zemi nové federace. Pobytem se rozumí místo, kde hráč „žije a spí“ a kde se nachází po většinu dnů v roce; a
c. Kopie mezinárodního pasu hráče vydaného zemí nové federace.

5.3.2 Správní poplatek za změnu federace hradí nová federace FIVB. Jeho výše se stanoví podle rozdílu mezi příslušnými kategoriemi mateřské federace a nové federace a podle počtu let, po která hráč působil v mateřské federaci (roky, během nichž působil mimo tuto federaci, se do tohoto počtu nezapočítávají), v souladu s níže uvedenou tabulkou:

Rozdíl v kategoriích NF (Mateřská NF – Nová NF) > **Roky v Mateřské NF v**	- 4	- 3	- 2	- 1	0	1	2	3	4
0-2	CHF 20,000	CHF 17,500	CHF 15,000	CHF 10,000	CHF 10,000	CHF 7,500	CHF 7,500	CHF 5,000	CHF 5,000
2-5	CHF 30,000	CHF 25,000	CHF 20,000	CHF 17,500	CHF 17,500	CHF 12,500	CHF 12,500	CHF 8,500	CHF 8,500
5-10	CHF 40,000	CHF 32,500	CHF 27,500	CHF 25,000	CHF 22,500	CHF 17,500	CHF 15,000	CHF 10,000	CHF 10,000
Nad 10	CHF 60,000	CHF 45,000	CHF 35,000	CHF 30,000	CHF 27,500	CHF 25,000	CHF 22,500	CHF 20,000	CHF 17,500

5.3.3 Pokud hráč již před určením své mateřské federace měl státní občanství země nové federace, činí správní poplatek za změnu polovinu částky, která by jinak byla stanovena podle výše uvedené tabulky.

5.3.4 Správní poplatek bude vrácen, pokud změna nebude schválena (je-li to relevantní, po skončení odvolacího řízení, pokud příslušný orgán zamítnutí potvrdí).

5.3.5 Nová federace a FIVB se mohou dohodnout na úhradě správního poplatku ve splátkách.

5.3.6 Mateřská federace nesmí po nové federaci ani po hráči požadovat žádné další poplatky související se změnou mateřské federace.

5.4 ZVLÁŠTNÍ PŘÍPADY

5.4.1 Po určení mateřské federace hráče může FIVB bezplatně schválit změnu jeho mateřské federace na národní federaci státu, jehož státní občanství hráč již měl před určením své mateřské federace, pokud k tomu dojde dříve, než nastane některá z následujících skutečností:
a. hráč je uveden na formuláři O-2 národního týmu své původní mateřské federace, nebo
b. FIVB obdrží jeho žádost o změnu mateřské federace před dovršením osmnácti (18) let věku,
podle toho, která z uvedených skutečností nastane dříve.

5.4.2 Jestliže:
a. hráč nepřetržitě pobývá v zemi nové federace nejméně osm (8) let; a
b. žádost o změnu je podána FIVB dne 1. ledna nebo později v kalendářním roce, ve kterém hráč dovrší 38 let věku; a
c. hráč mohl reprezentovat seniorský národní tým své původní mateřské federace (článek 5.2.3), avšak není způsobilý reprezentovat národní tým nové federace; a
d. jsou splněny podmínky článku 5.2.2 (státní občanství) a článku 5.2.5 (souhlas nové federace) a mateřská federace hráče se změnou souhlasí,
pak se podmínka uvedená v článku 5.2.6 (správní poplatek) neuplatní.

5.4.3 Pro vyloučení pochybností platí, že Výkonný výbor FIVB má podle tohoto článku 5.4 stejné právo přezkoumat a schválit změnu i v případě, kdy mateřská federace se změnou nesouhlasí, jak je stanoveno v posledním ustanovení článku 5.2.

5.5 DŮSLEDKY

5.5.1 Není-li rozhodnuto jinak, nabývá rozhodnutí Výkonného výboru FIVB o schválení změny účinnosti:
a. po uplynutí dvou (2) let ode dne jeho oznámení nové federaci u změn mateřské federace podle článku 5.2, nebo
b. okamžitě dnem jeho oznámení nové federaci u změn mateřské federace podle článku 5.4.

5.5.2 Ode dne nabytí účinnosti změny má hráč stejná práva a povinnosti jako hráči nové federace (například může bez potřeby mezinárodního transferového certifikátu (ITC) ihned nastupovat v klubových soutěžích nové federace).

6. PŘESTUPY HRÁČŮ

Poznámka:
Mezinárodní přestupy mezi dvěma (2) národními federacemi náležejícími ke stejné konfederaci se řídí předpisy FIVB (které mají přednost před předpisy jakékoli konfederace nebo národní federace), avšak administrativně je zajišťuje příslušná konfederace. Odkazy na FIVB v této kapitole se tam, kde je to relevantní, považují za odkazy na příslušnou konfederaci.
S předchozím písemným souhlasem FIVB mohou konfederace přijmout vlastní kontinentální administrativní předpisy upravující přestupy hráčů mezi jejich národními federacemi. V případě pochybností nebo sporu mají přednost předpisy a rozhodnutí FIVB.

FIVB zůstává vždy:
a. odpovědná za přestupy mezi národními federacemi náležejícími k různým konfederacím;
b. nejvyšší autoritou pro výklad a uplatňování těchto předpisů na celém světě; a
c. jediným orgánem oprávněným rozhodovat veškeré spory týkající se přestupů vzniklé z výkladu a/nebo uplatňování těchto předpisů na celém světě, včetně případů mezinárodních přestupů mezi národními federacemi v rámci téže konfederace.

6.1 OBECNÉ ZÁSADY

6.1.1 Za účelem ochrany technické a administrativní pravomoci každé národní federace při řízení a rozvoji volejbalu v souladu se zásadami rovnosti, fair play a spravedlivé soutěže v její zemi se schvalování mezinárodních transferových certifikátů (ITC) řídí těmito zásadami:

a. Národní federace mohou se souhlasem FIVB organizovat vlastní profesionální ligy a povolit svým hráčům účast v domácí nebo zahraniční profesionální lize uznané FIVB. Na žádost FIVB je národní federace povinna zaregistrovat všechny hráče nastupující za kluby nejvyšší soutěže na jejím území do Informačního systému FIVB (VIS).
b. b. Období národních týmů trvá od 16. května do 15. října. Během tohoto období mají soutěže národních týmů přednost v kalendáři. Národní ligy a klubové soutěže konfederací mohou být v tomto období pořádány pouze se souhlasem FIVB. Takový souhlas může být udělen pro klubové soutěže konfederací nebo nejvyšší soutěž národní ligy, pokud území, na němž se národní liga koná, není zastoupeno v mezinárodních soutěžích a národní liga nebo konfederace prokáže, že se soutěže v době jejího překryvu s obdobím národních týmů nezúčastní žádní hráči národního týmu startující v mezinárodních reprezentačních soutěžích. U všech ostatních lig může být souhlas udělen za podmínky, že národní liga prokáže, že se soutěže v době jejího překryvu s obdobím národních týmů nezúčastní žádní reprezentanti startující v mezinárodních soutěžích národních týmů. Národní ligy ani klubové soutěže konfederací nesmějí probíhat čtrnáct (14) dní před prvním utkáním ani čtrnáct (14) dní po posledním utkání jakékoli soutěže národních týmů, v níž startuje národní tým daného území, pokud FIVB nerozhodne jinak.
c. c. Národní federace jsou oprávněny v souladu s předpisy FIVB určovat složení všech přidružených klubů účastnících se jimi uznaných národních lig.
d. d. Národní ligy jsou v zásadě tvořeny kluby s hráči, jejichž mateřská federace je shodná s federací příslušného klubu. Národní ligy se řídí rozhodnutími své národní federace.
e. e. Národní federace mohou svým přidruženým klubům povolit registraci neomezeného počtu hráčů s jinou mateřskou federací za podmínky, že tito hráči mají ITC schválený FIVB. V souladu s tímto pravidlem nesmějí národní federace stanovovat kvóty na počet hráčů s jinou mateřskou federací, které může klub zaregistrovat, mohou však přijmout pravidla registrace vyžadující určitý počet „domácích hráčů“ (homegrown players). Vymezení tohoto pojmu je v pravomoci národní federace.
f. f. Tyto předpisy vyvažují smluvní svobodu klubů a hráčů s uznáním přínosu národních federací, jejich klubů a konfederací k rozvoji jednotlivých hráčů.
g. g. Ve všech případech nesmějí smluvní ujednání mezi hráčem a klubem výslovně ani mlčky odporovat ustanovením těchto předpisů. FIVB může podle vlastního uvážení požadovat předložení kopie těchto smluvních podmínek hráčem nebo klubem za účelem řádného uplatňování těchto předpisů (například u víceletých ITC nebo při stanovení maximální výše poplatku).
h. h. Ve všech případech musí všechny volejbalové týmy a hráči registrovaní klubem u jeho národní federace působit v souladu s předpisy národní federace, příslušné konfederace a FIVB a podléhat jim.

6.1.2 Práva národních federací

Národní federace mají právo chránit integritu svých hráčů a klubů a určovat postup pro vnitrostátní přestupy hráčů. Mohou vydávat národní předpisy upravující přestupy hráčů do zahraničních klubů za předpokladu, že tyto předpisy doplňují ustanovení Sportovních předpisů FIVB a nejsou s nimi v rozporu. V případě nesouladu mají přednost Sportovní předpisy FIVB.

6.1.3 Pravidla pro mezinárodní přestupy

Hráči a kluby jsou povinni dodržovat pravidla svých národních federací pro vnitrostátní přestupy a předpisy FIVB pro všechny mezinárodní přestupy.

6.1.4 Hráči podléhající přestupnímu řízení
Tyto předpisy se vztahují na všechny mezinárodní přestupy hráčů, kteří jsou držiteli licence nebo jsou členy národní federace přidružené k FIVB.

6.1.5 Povinné přestupní náležitosti
Postup přestupu stanovený v této kapitole je závazný a vztahuje se na všechny mezinárodní přestupy.

6.2 POSTUP PŘESTUPU

Na internetových stránkách FIVB je zřízen systém mezinárodních transferových certifikátů (dále jen „systém ITC“), který je přístupný pouze FIVB, konfederacím, národním federacím, klubům a hráčům prostřednictvím přístupového hesla poskytnutého FIVB. Při mezinárodních přestupech hráčů se přísně dodržuje následující postup:

6.2.1 Klub (dále jen „přijímající klub“) se zájmem o hráče s jinou mateřskou federací:
a. oznámí své národní federaci (dále jen „přijímající federace“) jméno, věk, adresu a mateřskou federaci hráče; a
b. požádá přijímající federaci o povolení pokračovat v přestupním řízení.

6.2.2 Přijímající federace ověří, zda přijímající klub splňuje její stanovy a požadavky stanovené FIVB. Pokud neshledá žádnou překážku, potvrdí svůj souhlas v systému ITC.

6.2.3 Přijímající klub sjedná finanční a přestupní podmínky přestupu s mateřskou federací hráče, a pokud je hráč vázán písemnou právně závaznou smlouvou s klubem i po plánovaném datu přestupu (dále jen „stávající klub“), rovněž s tímto klubem. Případně uplatnitelné poplatky jsou stanoveny v článku 6.3.

6.2.4 Jakmile všechny zúčastněné strany (včetně hráče) potvrdí svůj souhlas v systému ITC a je vyplněn elektronický formulář transferového certifikátu, uhradí přijímající klub FIVB příslušný mezinárodní solidární a administrativní poplatek (viz článek 6.3.2).

6.2.5
a. Po ověření všech údajů Právním a přestupním oddělením FIVB a po potvrzení přijetí mezinárodního solidárního a administrativního poplatku finančním oddělením FIVB zapíše FIVB číslo ITC do elektronického formuláře a vydá ITC opravňující k přestupu hráče.
b. U víceletých ITC bude pozastavení ITC (viz článek 6.5.1.1) zrušeno a ITC vydán po přijetí mezinárodního solidárního a administrativního poplatku za každou příslušnou sezónu.
c. U ITC typu „No International Rights“ může FIVB podepsat ITC jménem mateřské federace, pokud tato federace bezdůvodně brání jeho vydání a neposkytne k tomu platné důvody.
d. Je-li národní federace suspendována, může FIVB během doby suspendace podepisovat ITC jejím jménem, aby dotčení hráči mohli pokračovat ve volejbalové činnosti. V takovém případě se nehradí solidární poplatek mateřské federaci.

6.2.6 FIVB vytvoří ITC a zašle jeho kopii ve formátu PDF:
a. přijímající konfederaci;
b. národním federacím (mateřské i přijímající);
c. klubům (stávajícímu, pokud existuje, a přijímajícímu);
d. hráči;
e. konfederaci mateřské federace.

6.2.7 Bezprostředně po obdržení řádně vyplněného ITC ve formátu PDF pro příslušnou sezónu může být hráč pro tuto sezónu registrován přijímající národní federací a konfederací.

6.2.8 Zvláštní ustanovení pro nezletilé hráče

6.2.8.1 Přestup nezletilých

a. FIVB může povolit mezinárodní přestup hráče před sezónou, v níž dovrší osmnáct (18) let věku, pouze za následujících omezených podmínek:
   i. Za předpokladu, že hráč již byl registrován podle článku 2.4.1 těchto předpisů, může být mezinárodní přestup mezi sezónami po první registraci a před sezónou, v níž hráč dovrší osmnáct (18) let, povolen, pokud jsou splněny všechny následující podmínky:
      1. rodiče nezletilého s přestupem souhlasí;
      2. je zajištěno vzdělávání nezletilého a je předložen doklad o studiu;
      3. je zajištěno bydliště nezletilého přijímajícím klubem nebo jeho rodinou a je předložen doklad o bydlišti;
      4. dohled nad nezletilým zajišťuje rodič nebo zákonný zástupce, jiný rodinný příslušník nebo doprovázející osoba schválená rodiči a přijímajícím klubem;
      5. přijímající klub se zaváže uhradit cestovní náklady nezletilého zpět do jeho domovské země po skončení sezóny nebo ukončení přestupu, pokud rodiče nezletilého žijí mimo zemi přijímajícího klubu. Tato podmínka se vztahuje pouze na kluby oprávněné účastnit se mezinárodních soutěží (včetně hráčů nastupujících za jejich mládežnické nebo nižší týmy).
   ii. Přestup nezletilého povolený podle výše uvedeného ustanovení je omezen na jednu sezónu. Přijímající klub musí každoročně podat novou žádost o přestup nezletilého.

b. Za přestupy povolené podle písmene a) se FIVB nehradí mezinárodní solidární a administrativní poplatek. Nedohodnou-li se zúčastněné strany na výši solidárního poplatku mateřské federaci, stanoví jeho výši FIVB v souladu s článkem 6.3.3 písm. c) a přílohou C.

c. Porušení ustanovení o přestupech nezletilých ze strany klubu se považuje za závažné porušení předpisů a má za následek automatický zákaz registrace a nasazování jakýchkoli hráčů,

kteří vyžadují ITC, do všech soutěží, včetně národních lig, a dále může vést k uložení dalších sankcí podle Disciplinárních předpisů FIVB, které mohou být ukládány opakovaně i souběžně.

6.3 POPLATKY

6.3.1 Definice

Pro účely těchto předpisů existují tři potenciálně použitelné poplatky, které mohou být splatné, jak je uvedeno níže:

a. „Mezinárodní solidární a administrativní poplatek“ (International Solidarity and Administration Fee) je pevně stanovený poplatek uvedený v příloze č. 1 Finančních předpisů FIVB, který přijímající klub hradí FIVB (nebo příslušné konfederaci). Tento poplatek pokrývá náklady FIVB a současně je přerozdělován volejbalovým subjektům odpovědným za rozvoj hráče v souladu s článkem 1.5.2 Finančních předpisů FIVB.

b. Solidární poplatek mateřské federaci“ (Federation of Origin Solidarity Fee) je poplatek hrazený přijímajícím klubem mateřské federaci na podporu programů rozvoje volejbalu, včetně kompenzace za výchovu hráče klubům, které se podílely na jeho sportovním rozvoji.

c. „Přestupní poplatek“ (Transfer Fee) je poplatek hrazený přijímajícím klubem klubu za odkoupení jeho práv na služby hráče vyplývajících z právně závazné smlouvy.

6.3.2 Mezinárodní solidární a administrativní poplatek hrazený FIVB

a. Přijímající klub je povinen uhradit FIVB mezinárodní solidární a administrativní poplatek za mezinárodní přestup hráče. U víceletých ITC se tento poplatek hradí za každou sezónu mezinárodního přestupu.

b. Výše mezinárodních solidárních a administrativních poplatků je stanovena v příloze Finančních předpisů FIVB. Poplatky za přestupy typu „International Rights“ slouží mimo jiné ke krytí nákladů spojených se solidaritou a administrací přestupů typu „No International Rights“.

c. Účastníci řízení nemohou zpochybňovat zařazení své národní federace do příslušné kategorie podle těchto předpisů. Jakmile jsou divize národní ligy vloženy národní federací do systému VIS a schváleny FIVB, může národní federace požádat o změnu jejich zařazení pouze tehdy, dojde-li ke změně struktury soutěží (například vytvořením nové divize apod.). Dotčená národní federace nese důkazní břemeno a musí FIVB prokázat, že taková změna odůvodňuje změnu zařazení divizí národní ligy v systému VIS.

6.3.3 Solidární poplatek mateřské federaci

a. Základním účelem solidárního poplatku mateřské federaci je podpora programů dalšího rozvoje volejbalu v mateřské federaci prostřednictvím mezinárodních přestupů hráčů, kteří byli sportovně vychováni v její infrastruktuře. Tento princip však musí být vyvážen právem hráče pracovat a vydělávat si na živobytí prostřednictvím dovedností, které si osvojil.

b. Výše solidárního poplatku mateřské federaci i harmonogram jeho úhrady musí být písemně sjednány mezi přijímajícím klubem a mateřskou federací v mezích stanovených těmito předpisy. Při sjednávání výše poplatku přihlédnou zejména k těmto kritériím:
   i. úroveň zkušeností hráče, zejména jeho věk, délka a stabilita volejbalové kariéry (účast v národním týmu, předchozí přestupy, zranění, disciplinární minulost apod.) a celková výkonnost podle veřejně dostupných statistik;
   ii. pozitivní přínos mateřské federace pro volejbalovou kariéru hráče;
   iii. délka přestupu;
   iv. předchozí solidární poplatky mateřské federaci uhrazené za tohoto hráče;
   v. úroveň mateřské federace;
   vi. úroveň přijímajícího klubu a příslušné soutěže;
   vii. úroveň přijímající federace.

c. Solidární poplatek mateřské federaci nesmí v žádném případě překročit maximální částky uvedené v příloze C těchto předpisů. Pokud je přestup osvobozen od úhrady mezinárodního solidárního a administrativního poplatku (viz příloha č. 1 Finančních předpisů FIVB), solidární poplatek mateřské federaci se nehradí.

d. Nedojde-li mezi přijímajícím klubem a mateřskou federací k dohodě o výši solidárního poplatku, přestože hráč již uzavřel smlouvu s přijímajícím klubem, a mateřská federace z tohoto důvodu blokuje vydání ITC, může kterákoli ze stran požádat FIVB, aby výši solidárního poplatku stanovila podle postupu uvedeného v příloze D těchto předpisů.

e. Jestliže mateřská federace odmítne podepsat ITC z důvodu, že nesouhlasí s rozhodnutím FIVB o výši solidárního poplatku nebo je nerespektuje, může FIVB schválit ITC i bez souhlasu mateřské federace, nebude-li ITC podepsán nejpozději čtyřicet osm (48) hodin před prvním utkáním hráče za přijímající klub v sezóně, jíž se přestup týká.

f. Každá mateřská federace je povinna přijmout systém rozdělování solidárního poplatku, který zajistí podporu klubům podílejícím se na sportovním rozvoji hráče, za jehož přestup byl tento poplatek uhrazen.

g. Dvoustranné dohody o zřeknutí se solidárního poplatku mateřské federaci
   i. Dvě (2) národní federace mohou uzavřít dohodu, podle níž přestupy hráčů z jedné federace do druhé nepodléhají úhradě solidárního poplatku mateřské federaci. Pro vyloučení pochybností však platí, že mezinárodní solidární a administrativní poplatek hrazený FIVB (nebo příslušné konfederaci) ani postup vydání ITC nemohou být takovou dohodou zrušeny.
   ii. Dvoustranná dohoda nabývá účinnosti teprve po písemném schválení FIVB.
   iii. Každá národní federace může uzavřít nejvýše tři (3) takové dvoustranné dohody.

6.3.4 Přestupní poplatek
   a. Stávající klub (Current Club) je klub, který má s hráčem uzavřenou písemnou smlouvu, jež je právně závazná i po navrhovaném datu přestupu.

b. Přeje-li si hráč trvale přestoupit do nového klubu v době trvání své smlouvy se stávajícím klubem a tato smlouva je stále právně závazná, může stávající klub požadovat zaplacení přestupního poplatku jako náhradu za vzdání se svých smluvních práv na služby hráče.

c. V případě sporu mezi hráčem a stávajícím klubem o tom, zda jsou vázáni právně závaznou smlouvou, se použije článek 6.10 těchto předpisů.

6.4 INFORMACE O ITC

Následující informace musí být uvedeny v Mezinárodním přestupním certifikátu (ITC):

- celé jméno a pohlaví hráče;
- datum narození;
- aktuální státní příslušnost;
- číslo cestovního pasu a země jeho vydání;
- Federace původu;
- Současný klub (pokud existuje);
- Přijímající federace a Přijímající klub;
- předchozí národní družstvo (u hráčů, kteří změnili svou Federaci původu);
- uvolnění hráče pro plnění povinností vůči jeho národnímu družstvu;
- délka přestupu; a
- schválení hráčem, jeho Současným klubem (pokud existuje), Přijímajícím klubem a oběma Národními federacemi.

6.5 DOBA PLATNOSTI ITC

6.5.1 Uvedení doby platnosti

6.5.1.1 Mezinárodní přestupní certifikát (ITC) může být udělen v souladu s délkou smlouvy hráče s Přijímajícím klubem, a to na období maximálně pěti (5) po sobě jdoucích sezón Národní ligy. Počáteční a konečné datum přestupu musí být uvedeno v ITC (období přestupu). V každém případě ITC skončí čtrnáct (14) dnů před začátkem sezóny národního týmu následující po poslední sezóně, pro kterou byl ITC schválen, pokud FIVB neschválila provoz Národní ligy během období národního týmu; v takovém případě skončí posledním dnem sezóny.

6.5.1.2 Národní ligy a kluby jsou povinny dodržovat podmínky stanovené v ITC.

6.5.1.3 Všechny kluby jsou povinny uvolnit hráče, kteří působí na základě ITC FIVB, nejméně čtrnáct (14) dní před začátkem období národních týmů, aby jim umožnily odpočinek a následnou účast za příslušný národní tým během období národních týmů, pokud FIVB neschválí jiný postup.

6.5.1.4 Platnost ITC se bez ohledu na dobu přestupu v něm uvedenou během období národních týmů pozastavuje, pokud FIVB neschválí jiný postup.

6.5.2 Platnost přestupu po celou dobu přestupu

Není-li v ITC dohodnuto jinak, může mateřská federace před skončením doby přestupu požadovat návrat hráče pouze během období národních týmů. Po skončení doby přestupu může hráč automaticky působit v jiném klubu, s výhradou ustanovení těchto předpisů.

6.5.3 Povinnosti přijímajícího klubu a přijímající federace

a. Přijímající klub ani přijímající federace nesmějí prodloužit platnost hráčské licence tak, aby hráč mohl nastupovat déle, než trvá doba přestupu.
b. V případě porušení písmene a) může FIVB uložit sankce hráči a/nebo přijímajícímu klubu a/nebo přijímající federaci a lize.

6.5.4 Návrat k mateřské federaci

Nejméně čtrnáct (14) dní před začátkem období národních týmů v každé sezóně se hráčská licence automaticky pozastavuje. Jakmile období národních týmů začne, je licence až do jeho skončení převedena zpět na mateřskou federaci hráče pro účely plnění reprezentačních povinností, pokud FIVB z důvodu výjimečných okolností nerozhodne jinak, například při prodloužení soutěžního období v důsledku zrušení turnaje.

Všechna ITC se považují za pozastavená až do skončení období národních týmů. FIVB může podle svého výhradního uvážení povolit platnost ITC během období národních týmů pro národní ligy, jejichž fungování FIVB schválila.

6.5.5 Nový přestup po skončení doby přestupu

Po skončení doby přestupu je vždy vyžadován nový ITC, ledaže se hráč vrací do klubu své mateřské federace. Nový ITC je vyžadován rovněž tehdy, chce-li hráč po skončení původní doby přestupu pokračovat ve stejném přijímajícím klubu nebo přestoupit do jiného klubu v rámci téže přijímající federace. Ve všech případech se použijí omezení uvedená v článcích 6.1.1 písm. b) a 6.5.1 týkající se období národních týmů.

6.5.6 Nový přestup v průběhu doby přestupu

6.5.6.1 Předčasné ukončení smlouvy

Dojde-li během doby přestupu k ukončení smluvního vztahu mezi přijímajícím klubem a hráčem, musí FIVB obdržet potvrzení o uvolnění podepsané oběma stranami, tedy přijímajícím klubem a hráčem, v němž je uvedeno datum ukončení smluvního vztahu. Teprve po obdržení tohoto dokumentu může být hráči povolen nový mezinárodní přestup. V případě sporu nebo stanoví-li smlouva hráče jinak, použije se článek 6.10.1.

6.5.6.2 Krátkodobé postoupení ITC (hostování)

V případě víceletého ITC vydaného podle výše uvedených ustanovení může klub se souhlasem hráče postoupit jeho ITC jinému klubu na dobu nejvýše jedné (1) sezóny národní ligy, a to kdykoli během doby, kdy má pro hráče platný ITC. Takové postoupení podléhá těmto předpisům, včetně omezení vztahujících se k období národních týmů. Klub, který hráče na základě postoupení přijímá, nesmí ITC dále postoupit třetí straně bez předchozího souhlasu FIVB a klubu, který ITC postoupil.

6.6 ZMĚNA BYDLIŠTĚ

6.6.1 Změna bydliště hráče do jiné země, ať už dobrovolná, nebo nedobrovolná, nezbavuje hráče, přijímající federaci ani přijímající klub povinnosti dodržet stanovený přestupní postup podle těchto předpisů.

6.6.2 Hráčům s problémy týkajícími se státního občanství, uprchlíkům nebo hráčům, kteří prokáží dva (2) roky nečinnosti, může být povoleno nastupovat v národních a/nebo mezinárodních soutěžích pod záštitou FIVB za klubové týmy v nové zemi jejich

bydliště ještě předtím, než získají občanství této země a/nebo splní jiné právní požadavky. V takových případech vystupuje FIVB pro účely přestupu jako mateřská federace hráče.

6.7 PLATNOST PŘESTUPU A PORUŠENÍ PŘESTUPNÍCH PRAVIDEL

6.7.1.1 Platnost

Přestup je platný pouze tehdy, jestliže:

a. ITC byl vydán v souladu s těmito předpisy;
b. přijímající federace má řádně splněny své finanční závazky vůči FIVB; a
c. u téhož hráče není vedeno dřívější řízení o schválení žádosti o ITC ani pro něj není účinný jiný ITC.

6.7.1.2 Mezinárodní transferový certifikát (ITC) opravňuje hráče nastupovat za Přijímající klub v divizi v něm uvedené, jakož i v jeho družstvech v nižších divizích nebo juniorských soutěžích, s výhradou dodržení příslušných pravidel způsobilosti a úhrady příslušných poplatků stanovených pro nejvyšší divizi, ve které bude hráč nastupovat.

Účast hráče ve vyšší divizi v době, kdy je ITC již platný, vyžaduje změnu stávajícího ITC tak, aby odpovídal vyšší divizi, a úhradu rozdílu příslušných poplatků, pokud je tato změna provedena před datem ukončení platnosti ITC.

6.7.2 Absence ITC

Hráč, který nastoupí mimo svou mateřskou federaci bez platného ITC, bude suspendován až na dobu jednoho (1) roku. Současně mu mohou být uloženy další sankce podle Disciplinárních předpisů FIVB.

Kontrolní výbory volejbalových turnajů, včetně kontinentálních soutěží, jsou povinny pečlivě kontrolovat transferové certifikáty zahraničních hráčů klubových týmů a v případě porušení předpisů nebo nejasné situace informovat FIVB.

6.7.3 Další důsledky porušení

Sankce mohou být uloženy také národním federacím a klubům, které porušily stanovený přestupní postup nebo nesplnily podmínky dohodnuté v ITC.

Viz rovněž článek 1.4.4 Finančních předpisů FIVB a článek 14 Disciplinárních předpisů FIVB.

6.8 VNITROSTÁTNÍ PRÁVO

6.8.1 Vnitrostátní rozhodnutí

Rozhodnutí týkající se mezinárodních přestupů hráčů, která vycházejí z vnitrostátních právních předpisů a jsou v rozporu s právy zahraniční nebo domácí národní federace, Ústavou FIVB nebo předpisy FIVB, nejsou pro FIVB závazná.

6.8.2 Mezinárodní účast

Přizná-li vnitrostátní soud hráči na základě vnitrostátního práva právo na domácí licenci v rozporu s předpisy FIVB, nesmějí orgány FIVB, včetně konfederací, tomuto hráči udělit mezinárodní licenci a jsou povinny zabránit jeho účasti v jakékoli mezinárodní soutěži spadající do jejich pravomoci.

6.8.3 Po oznámení ze strany FIVB nesmějí ostatní přidružené národní federace povolit na svém území účast týmu, za který nastupuje hráč, jenž nedodržel předpisy FIVB.

6.8.4 Kluby nebo hráči se při řešení přestupních sporů obracejí buď přímo jeden na druhého, nebo využijí vnitřní mechanismy FIVB pro řešení sporů, například Odvolací panel FIVB.

6.9 REGISTR FIVB

FIVB vede úplný elektronický registr všech mezinárodních přestupů a národních registrací.

6.10 SMLUVNÍ VZTAHY

6.10.1 S výhradou povinnosti klubu uvolnit hráče pro soutěže národních týmů podle článků 6.1.1 písm. b), 6.5.1 a 7.2.6 může přijímající klub držet ITC hráče až do skončení doby přestupu. Požádá-li hráč během této doby o přestup, FIVB po vyslechnutí obou stran rozhodne, zda existuje platná smlouva, která hráče zavazuje vůči klubu až do skončení doby přestupu.

KAPITOLA 2 STATUS TÝMŮ, LIG A DALŠÍCH ORGANIZACÍ

7. TÝMY

7.1 NÁRODNÍ DRUŽSTVO

7.1.1 Tým vybraný svou Národní federací a oprávněný nést název své země se považuje za národní družstvo.

7.1.2 Národní družstvo nesmí zahrnovat zahraniční hráče v souladu s článkem 5 kapitoly II části I Předpisů FIVB pro akce a kapitolou 1 části I těchto předpisů.

7.1.3 Národní družstvo může hrát pouze proti jinému národnímu družstvu. Pokud se soutěže účastní klubový tým, bude tento tým po celou dobu soutěže označován jako: „All-Star tým (země nebo regionu)“.

7.1.4 Národní družstvo, které se jako takové zúčastnilo jakékoli mezinárodní soutěže, nesmí být pro účely mezinárodních soutěží označeno jako klubový tým.

7.2 KLUBOVÝ TÝM

7.2.1 Klubový tým se skládá ze skupiny hráčů přidružených k Národní federaci za účelem účasti v uznaných soutěžích.

7.2.2 Klub náleží přímo Národní federaci země, ve které má své sídlo.

7.2.3 Kluby a hráči se při svém přidružení zavazují dodržovat Ústavu, předpisy a rozhodnutí Národní federace své země a rovněž rozhodnutí a předpisy FIVB.

7.2.4 Národní federace musí při přidružení klubu předat klubu kopii předpisů FIVB.

7.2.5 Všechny kluby jsou povinny uvolnit hráče pro účast v národním družstvu v mezinárodních soutěžích FIVB během stanoveného období od 16. května do 15. října, pokud klub předem nezískal oprávnění jak od Národní federace, tak od FIVB, aby si tyto hráče ponechal.

7.2.6 Kluby mají povinnost uvolnit hráče pro jejich národní družstva nejméně čtrnáct (14) dnů před zahájením období národního družstva nebo před datem zahájení soutěže FIVB, světové nebo oficiální soutěže, pro kterou byli vybráni, podle toho, která skutečnost nastane dříve.

8. LIGY A DALŠÍ ORGANIZACE

8.1 SPORTOVNÍ ORGANIZACE, PROFESIONÁLNÍ LIGY, NÁRODNÍ LIGY, KLUBY, TÝMY, OKRUHY NEBO JINÉ TŘETÍ STRANY

8.1.1 Jakákoli sportovní organizace, profesionální liga, Národní liga, klub, tým, okruh nebo jiná třetí strana, která si přeje organizovat soutěž FIVB, musí předem získat souhlas FIVB.

8.1.2 Jakákoli sportovní organizace, profesionální liga, Národní liga, klub, tým nebo okruh, který si přeje organizovat nebo se účastnit oficiální volejbalové soutěže na národní úrovni ve své zemi, musí získat předchozí souhlas své Národní federace.

8.1.3 Pokud však Národní federace z právního nebo jiného oprávněného důvodu není schopna uznat takové organizace nebo povolit jejich účast v oficiální volejbalové soutěži, mohou se tyto organizace přímo odvolat k FIVB za účelem jejich uznání (a registrace).

8.1.4 Pouze Národní ligy registrované u FIVB jsou oprávněny registrovat zahraniční hráče v souladu s pravidly příslušné Národní federace.

8.1.5 Pouze kluby účastnící se Národní ligy registrované u FIVB mohou být pozvány nebo se kvalifikovat k účasti na mistrovstvích kontinentálních klubů a na mistrovství světa klubů FIVB.

8.1.6 Registrované Národní ligy jsou propojeny prostřednictvím internetového odkazu s webovými stránkami FIVB a bude jim poskytnut jeden prostor pro vlastní zprávy a také nouzová telefonní linka s FIVB pro naléhavé případy.

8.1.7 Na základě služeb poskytovaných FIVB registrovaným národním ligám jsou tyto ligy povinny hradit FIVB roční poplatek schválený Správní radou FIVB.

ČÁST II AGENTI

KAPITOLA 3 OBECNÁ USTANOVENÍ

9. STŘET ZÁJMŮ

9.1 OBECNÁ POVINNOST

Pro účely této části platí následující definice:

- „Agent“ znamená agenta s licencí FIVB.
- „Žadatel“ znamená fyzickou osobu, která žádá o udělení licence.
- „Sportovec“ znamená volejbalového sportovce.
- „Klub“ znamená volejbalový klub.
- „Trenér“ znamená volejbalového trenéra.
- „Prohlášení“ znamená prohlášení, které musí být podepsáno a předloženo FIVB společně se žádostí žadatele o udělení licence; vzor Prohlášení je uveden v příloze A těchto předpisů.
- „Federace původu“ znamená federaci definovanou v článku 2.4.1 těchto Sportovních předpisů. Pro účely této části se tímto pojmem rozumí rovněž národní federace státní příslušnosti trenéra, žadatele nebo agenta (a v případě více státních příslušností ta národní federace, ke které má nejvýznamnější volejbalové vazby).
- „Mezinárodní přestup“ znamená přestup, pro který je podle Sportovních předpisů FIVB vyžadován Mezinárodní přestupní certifikát (ITC).
- „Licence“ znamená licenci agenta FIVB.
- „Smlouva o zastupování“ znamená smlouvu uzavřenou mezi agentem a sportovcem nebo mezi agentem a klubem.
- „VIS“ znamená Volleyball Information System vytvořený a vlastněný FIVB.

9.2 ÚČEL

Účelem těchto ustanovení je vytvořit spravedlivý, harmonizovaný a transparentní systém pro agenty a současně zajistit odpovídající úroveň ochrany jak sportovců využívajících služeb agentů, tak i dalších osob, které při výkonu své činnosti přicházejí s agenty do styku.

9.3 ROZSAH PŮSOBNOSTI

Tato část upravuje proces udělování licencí agentům a výkon jejich činnosti.

Agenti, kluby, sportovci, trenéři a národní federace jsou povinni za všech okolností plnit své povinnosti stanovené v této části.

Sportovci, trenéři ani kluby nesmějí při žádném mezinárodním přestupu využívat služeb agentů, kteří nejsou držiteli licence.

Sportovci, trenéři ani kluby se nesmějí účastnit žádného mezinárodního přestupu, pokud vědí nebo lze důvodně předpokládat, že jiná strana využívá služeb agenta, který není držitelem licence.

Použitelný právní řád může stanovit přísnější požadavky, než jaké jsou uvedeny v této části.

9.4 NÁRODNÍ FEDERACE

Národní federace mohou přijmout vlastní předpisy upravující činnost agentů při vnitrostátních přestupech sportovců v rámci své působnosti.

Tyto předpisy:

a. musí být schváleny FIVB;

b. musí respektovat zásady stanovené v této části; a
c. mohou nabýt účinnosti nejdříve dnem jejich písemného schválení FIVB.

V případě rozporu mezi předpisy národní federace a těmito Sportovními předpisy mají přednost tyto Sportovní předpisy.

Pokud měla národní federace vlastní předpisy upravující činnost agentů již v době nabytí účinnosti této části, poskytuje se jí přechodné období v délce dvou (2) let, aby své předpisy uvedla do souladu se zásadami stanovenými v této části a získala k jejich změněnému znění písemný souhlas FIVB.

Po uplynutí tohoto období nesmí národní federace uplatňovat žádné předpisy upravující činnost agentů, které nebyly písemně schváleny FIVB.

KAPITOLA 4 STŘET ZÁJMŮ

10.1 Agenti jsou povinni předcházet skutečnému i možnému střetu zájmů. Vznikne-li jakýkoli střet zájmů, je agent povinen o něm informovat příslušného klienta nebo klienty a bezodkladně jej odstranit. Agent není povinen střet zájmů odstranit a může v dané transakci pokračovat, pokud s oznámeným střetem zájmů všichni dotčení klienti výslovně písemně souhlasí. Za účelem předcházení střetu zájmů agent (ani jakákoli právnická osoba nebo jiná právní forma podnikání, jejímž prostřednictvím agent vykonává svou činnost) nesmí zejména:

a. zastupovat nebo poskytovat poradenství více než jedné straně v téže transakci;
b. přijímat odměnu za své služby od jiné osoby než od svého klienta;
c. zastupovat klub nebo mu poskytovat poradenství v jakékoli transakci, pokud je agent (nebo právnická osoba či jiná právní forma podnikání, jejímž prostřednictvím agent vykonává svou činnost) smluvně vázán s některým sportovcem nebo trenérem registrovaným u tohoto klubu;
d. přímo nebo nepřímo využívat třetí osobu k obcházení omezení uvedených v písmenech a) až c).

10.2 Sportovci, trenéři ani kluby se nesmějí účastnit žádné transakce ani provádět žádnou platbu, pokud vědí nebo lze důvodně předpokládat, že se na takové transakci nebo platbě podílí agent, bez ohledu na to, zda je držitelem licence FIVB, a jedná v rozporu s článkem 10.1.

KAPITOLA 5 LICENCE FIVB

11. LICENČNÍ PROCES

11.1 Žadatel podá žádost FIVB prostřednictvím vzorového formuláře žádosti (Příloha A). Spolu se žádostí musí žadatel předložit:
- potvrzení o výpisu z rejstříku trestů;
- kopii svého cestovního pasu;
- fotografii žadatele, která není starší než jeden (1) rok; a
- podepsané Prohlášení.

Žadatel zašle kopii žádosti a podpůrných dokumentů své Federaci původu. Federace původu poskytne FIVB případné připomínky k příslušné žádosti do dvou (2) týdnů od obdržení žádosti a podpůrných dokumentů.

11.2 Žadatel nesmí být:
- sportovec;
- trenér;
- rozhodčí;
- čárový rozhodčí;
- zapisovatel nebo člen stolku rozhodčích;

a nesmí zastávat funkci ve:
- FIVB;
- konfederaci;
- Národní federaci;
- klubu;
- ani v žádné organizaci přidružené nebo propojené s těmito subjekty, například v ligách nebo hráčských asociacích.

11.3 Žádost může být zamítnuta, pokud žadatel nemá dobrou pověst, zejména pokud se dopustil:
- závažného trestného činu; nebo
- přestupků souvisejících s finančním hospodařením.

11.4 Pokud žádost žadatele splňuje všechny podmínky uvedené v článcích 11.1 až 11.3, FIVB pozve žadatele ke zkoušce agenta a sdělí mu požadovaný počet bodů. Tato zkouška bude organizována FIVB nejméně jednou ročně.

11.5 Zkouška agenta bude zahrnovat:

a. písemnou zkoušku z obsahu následujících předpisů:
   - Předpisy FIVB pro akce (kapitola 1);
   - Sportovní předpisy FIVB;
   - Disciplinární předpisy FIVB;
   - Lékařské a antidopingové předpisy FIVB (kapitola A);
   - Etický kodex FIVB;

a

b. pokud to FIVB bude považovat za nezbytné, pohovor se žadatelem vedený osobou určenou FIVB.

11.6 Do jednoho (1) měsíce po zkoušce agenta FIVB oznámí své rozhodnutí:

- žadateli;
- jeho Federaci původu; a
- všem konfederacím.

11.7 Na základě dokumentace předložené žadatelem, jeho výsledku u zkoušky agenta a informací (pokud existují) poskytnutých jeho Federací původu může FIVB podle svého výhradního uvážení rozhodnout o udělení nebo odmítnutí licence.

11.8 Pokud FIVB rozhodne o udělení licence, žadatel uhradí:
- záruku za dodržování těchto předpisů při výkonu své činnosti ve výši 5 000 CHF (pět tisíc švýcarských franků); a
- registrační poplatek ve výši 1 000 CHF (jeden tisíc švýcarských franků).

FIVB následně zašle žadateli jeho osobní identifikační kartu s označením: „Licencovaný agent FIVB“ („FIVB Licensed Agent“). Po obdržení záruky a ročního licenčního poplatku („poměrné části“) se žadatel stává Licencovaným agentem FIVB.

11.9 Licence je osobní a nepřevoditelná.

12. PLATNOST LICENCE

12.1 Licence je platná ode dne jejího udělení na dobu neurčitou, pokud není FIVB odejmuta v souladu s touto částí nebo pokud se jí agent nevzdá.

12.2 Agent je povinen za každý kalendářní rok, po který je držitelem licence, uhradit roční poplatek ve výši 1 000 CHF (jeden tisíc švýcarských franků). Pokud agent neuhradí roční poplatek do třiceti (30) dnů ode dne doručení oznámení FIVB, může mu FIVB licenci odejmout.

12.3 Agent je povinen každoročně se zúčastnit semináře pro agenty pořádaného FIVB. Pokud se agent bez dostatečného odůvodnění své neúčasti nezúčastní povinného semináře pro agenty, může mu FIVB licenci odejmout.

12.4 FIVB může agentovi licenci odejmout, pokud přestane splňovat podmínky stanovené v článcích 11.2 a 11.3.

13. VIS

13.1 FIVB poskytne agentovi osobní uživatelské jméno a heslo umožňující přístup do systému VIS (Volleyball Information System).

13.2 Sportovec nebo přijímající klub mohou každý samostatně zmocnit nejvýše jednoho agenta k nahlížení do dosud nevyřízené žádosti o vydání Mezinárodního přestupního certifikátu (ITC).

13.3 Agent není oprávněn jakýmkoli způsobem měnit obsah dosud nevyřízené žádosti o vydání Mezinárodního přestupního certifikátu (ITC).

13.4 Veškeré spory vzniklé z oprávnění agenta nahlížet (či nenahlížet) do dosud nevyřízené žádosti o vydání Mezinárodního přestupního certifikátu (ITC) nebo s tímto oprávněním související rozhoduje výhradně FIVB. Takové rozhodnutí nemá žádný právní dopad na

smluvní ujednání mezi zúčastněnými stranami ani na práva a povinnosti z těchto smluvních ujednání vyplývající.

14. UKONČENÍ ČINNOSTI

14.1 Agent, který z jakéhokoli důvodu ukončí svou činnost, je povinen předložit FIVB podepsané prohlášení o ukončení své činnosti a současně vrátit svou licenci.

14.2 FIVB vrátí agentovi finanční jistotu uvedenou v článku 11.8 těchto Sportovních předpisů. Vrácení finanční jistoty však nesmí být provedeno dříve než po uplynutí šesti (6) měsíců ode dne, kdy FIVB obdržela prohlášení a licenci podle článku 14.1.

14.3 FIVB může z moci úřední odejmout licenci agentovi, který nesplnil nebo nebyl schopen splnit povinnost podle článku 14.1, a své rozhodnutí veřejně oznámit. V takovém případě rozhodne FIVB podle vlastního uvážení, zda bude agentovi vrácena finanční jistota uvedená v článku 11.8.

14.4 FIVB zveřejní na svých internetových stránkách jméno každého agenta, který ukončil svou činnost nebo kterému byla licence zrušena.

KAPITOLA 6 PRÁVA A POVINNOSTI

15.1 PRÁVA AGENTŮ

S výhradou kogentních ustanovení použitelného právního řádu je agent oprávněn:

a. zastupovat sportovce nebo klub a poskytovat jim poradenství v souvislosti s mezinárodním přestupem sportovce;
b. zastupovat sportovce, trenéra nebo klub a poskytovat jim poradenství v souvislosti se smlouvou o výkonu činnosti mimo území Federace původu sportovce nebo trenéra;
c. pobírat odměnu za služby uvedené v písmenech a) a/nebo b);
d. používat označení „Agent FIVB s licencí“ (FIVB Licensed Agent);
e. být na internetových stránkách FIVB uveden jako „Agent FIVB s licencí“ (FIVB Licensed Agent);
f. využívat systém VIS (Volleyball Information System) způsobem stanoveným v článku 13 těchto Sportovních předpisů;
g. využívat systém řešení sporů zřízený podle předpisů FIVB;
h. v případě, že FIVB zřídí systém distribuce vstupenek na soutěže FIVB, účastnit se tohoto systému distribuce vstupenek.

15.2 POVINNOSTI AGENTA

15.2.1 Povinnosti agenta

Agent je povinen:

a. za všech okolností dodržovat Stanovy a předpisy FIVB a řídit se použitelnými právními předpisy;
b. oznámit FIVB jméno (jména) svého klienta (svých klientů);
c. zastupovat svého klienta v dobré víře a při veškeré své činnosti jednat čestně, transparentně a s náležitou integritou;
d. zajistit, aby jeho klient osobně podepsal smlouvu, která byla jeho jménem sjednána;
e. spolupodepsat smlouvu, kterou sjednal jménem sportovce, trenéra nebo klubu;
f. pokud vykonává svou činnost prostřednictvím právnické osoby, oznámit FIVB název této právnické osoby a současně předložit své osobní prohlášení, že vůči FIVB i třetím osobám zůstává vždy plně odpovědný za veškeré jednání nebo opomenutí osob jednajících za tuto právnickou osobu nebo jejím jménem;
g. zajistit, aby finanční jistota uvedená v článku 11.8 těchto Sportovních předpisů byla po celou dobu složena u FIVB v plné výši;
h. získat licenci vydanou svou Federací původu, pokud tato federace přijala předpisy upravující činnost agentů při vnitrostátních přestupech, a tyto předpisy dodržovat;
i. získat příslušné osvědčení o absolvování vzdělávacích programů FIVB Play Clean, Competition Manipulation a dalších vzdělávacích kurzů, jejichž absolvování FIVB vyžaduje;
j. každoročně se zúčastnit semináře pro agenty pořádaného FIVB.

15.2.2 Agent nesmí:

a. ukončit, podněcovat nebo se podílet na ukončení smlouvy sportovce, klubu nebo trenéra z důvodu nezaplacení odměny agenta;
b. používat logo FIVB jakýmkoli způsobem bez schválení FIVB a vždy v souladu s pokyny vydanými FIVB;
c. c) podněcovat svého klienta k porušení Stanov FIVB nebo předpisů FIVB.

KAPITOLA 7 AGENTSKÉ SMLOUVY

16.1 Agent je oprávněn poskytovat své služby klientovi pouze tehdy, pokud s ním uzavřel písemnou smlouvu („Agentská smlouva“). Agent má v maximálním možném rozsahu používat vzorovou smlouvu o zastupování se všemi svými klienty (viz Příloha B).

16.2 Doba trvání Agentské smlouvy nesmí překročit dva (2) roky. Může být obnovena pouze prostřednictvím nové písemné smlouvy smluvních stran.

16.3 Odměna stanovená pro Agenta v Agentské smlouvě za jeho služby související se smlouvou sportovce nebo trenéra s klubem nesmí překročit deset procent (10 %) celkové hodnoty této smlouvy.

KAPITOLA 8 SANKCE

17.1 FIVB může uložit sankce v souladu s Disciplinárními předpisy FIVB Agentovi, sportovci, trenérovi, Národní federaci nebo klubu za porušení jakéhokoli ustanovení této části.

17.2 Pro vyloučení pochybností mohou sankce uložené za porušení jakéhokoli ustanovení této části zahrnovat zejména:

a. dočasné nebo trvalé odnětí licence v případě, že Agent poruší jakékoli ustanovení této části. V takovém případě FIVB zveřejní jméno Agenta na svých internetových stránkách;
b. zákaz mezinárodních přestupů sportovci, který poruší jakékoli ustanovení této části;
c. zákaz registrace nových hráčů a/nebo zákaz účasti v mezinárodních klubových soutěžích klubu, který poruší jakékoli ustanovení této části.

17.3 FIVB může započíst peněžitou sankci vůči Agentovi proti záruce, kterou Agent složil před získáním licence. Agent je poté povinen doplnit zbývající část záruky.

ČÁST III FINANČNÍ SPORY

KAPITOLA 9 ŘÍZENÍ O STÍŽNOSTI

18. FINANČNÍ SPORY MEZI KLUBY, HRÁČI, LICENCOVANÝMI AGENTY FIVB A TRENÉRY

18.1 ŘÍZENÍ PŘED FIVB / KONFEDERACÍ

a. Klub, hráč, trenér, agent s licencí FIVB nebo právnická osoba ovládaná agentem s licencí FIVB mohou podat stížnost k FIVB. Pro účely tohoto ustanovení se „ovládáním“ rozumí:
   i. přímá nebo nepřímá možnost určovat řízení nebo správu této právnické osoby, ať již na základě smlouvy nebo jiným způsobem;
   ii. ii. vlastnictví padesáti procent (50 %) nebo více vydaných akcií nebo podílů; nebo
   iii. skutečné (beneficial) vlastnictví této právnické osoby.

a. Po obdržení písemné stížnosti (dále jen „stížnost“) a poté, co žalovanému poskytne možnost podat písemné vyjádření (dále jen „vyjádření“), může FIVB rozhodnout finanční spor s mezinárodním prvkem mezi klubem, hráčem, trenérem nebo agentem s licencí FIVB, pokud byla stížnost podána nejpozději do tří (3) let ode dne skončení příslušné sezóny národní ligy, během níž spor vznikl. FIVB může rovněž rozhodovat finanční spory s mezinárodním prvkem mezi trenérem a národní federací.

b. Vzájemný návrh (protinávrh) musí být podán ve lhůtě stanovené pro podání vyjádření; později podaný protinávrh je nepřípustný. Na protinávrhy se přiměřeně použijí ustanovení upravující stížnosti, včetně povinnosti uhradit příslušný administrativní poplatek.

c. Stížnost i vyjádření musí obsahovat shrnutí skutkového stavu a konkrétní návrh požadovaného rozhodnutí. Ke stížnosti musí být přiložen doklad o zaplacení administrativního poplatku ve výši 500 CHF (pět set švýcarských franků) za každého navrhovatele. FIVB může stanovit konečnou lhůtu k úhradě administrativního poplatku; nebude-li poplatek v této lhůtě uhrazen, považuje se stížnost za vzatou zpět. Důkazní břemeno ohledně tvrzených skutečností nese navrhovatel. FIVB může od účastníků vyžádat další podání i překlady dokumentů do anglického jazyka.

d. Jsou-li účastníci řízení a skutkové okolnosti finančních sporů dostatečně obdobné nebo se požadované rozhodnutí týká téže smlouvy, může FIVB z důvodu procesní hospodárnosti tato řízení z úřední povinnosti spojit do jednoho řízení. Každý navrhovatel je však i nadále povinen uhradit administrativní poplatek podle článku 18.1 písm. d).

e. FIVB vede řízení bez zbytečných průtahů a usiluje o jeho ukončení do dvou (2) měsíců od skončení lhůty pro podání účastníků, a to v souladu s postupy stanovenými FIVB. Rozhodnutí se přijímá na základě převahy pravděpodobnosti a podle obecných zásad spravedlnosti a poctivosti, aniž by bylo odkazováno na konkrétní vnitrostátní nebo mezinárodní právní řád (ex aequo et bono). FIVB může úspěšné straně přiznat náhradu administrativního poplatku. Rozhodnutí musí obsahovat stručné odůvodnění. FIVB může každé úspěšné straně přiznat příspěvek až do výše 2 500 CHF na úhradu přiměřených nákladů právního zastoupení a dalších nákladů vzniklých v souvislosti s řízením (včetně administrativního poplatku a nákladů na svědky a tlumočníky). Při rozhodování o výši tohoto příspěvku FIVB přihlédne zejména k výsledku řízení, chování účastníků a jejich finančním poměrům.

f. FIVB může v kterékoli fázi řízení napomáhat stranám při dosažení smírného řešení nebo rozhodnout o přímém postoupení věci Tribunálu FIVB. FIVB může rovněž odmítnout projednat stížnost, pokud pro přestup hráče nebyl vydán Mezinárodní přestupní certifikát (ITC) nebo pokud se jedná o neoprávněný přestup.
g. FIVB může stanovit konečnou lhůtu ke splnění povinností uložených svým rozhodnutím a současně určit, že při jejím nedodržení budou uloženy sankce podle článku 21.3 těchto Sportovních předpisů. Tyto sankce mohou být uplatněny automaticky po marném uplynutí stanovené lhůty.
h. Ve sporech mezi účastníky náležejícími do téže konfederace může FIVB svěřit výkon svých pravomocí podle tohoto článku příslušné konfederaci. FIVB je následně oprávněna rozšířit sankce uložené konfederací na celosvětovou působnost.

18.2 ODVOLÁNÍ

Každá dotčená strana může do čtrnácti (14) dnů ode dne doručení rozhodnutí podle článku 18.1 požádat o přezkum věci Tribunálem FIVB. Podání žádosti o přezkum nemá odkladný účinek, pokud Tribunál FIVB nerozhodne jinak.

KAPITOLA 10 Tribunál FIVB

19. OBECNÁ USTANOVENÍ

19.1 SLOŽENÍ

19.1.1 FIVB zřizuje nezávislý tribunál, který spravedlivým, rychlým a hospodárným způsobem rozhoduje finanční spory mezi kluby, hráči, agenty s licencí FIVB a trenéry.

19.1.2 Tribunál FIVB se skládá z pěti (5) soudců, přičemž každý z nich zastupuje jednu konfederaci, a z pěti (5) náhradních soudců, rovněž po jednom z každé konfederace. Soudce a náhradní soudce ze stejné konfederace nesmějí mít stejnou státní příslušnost. Soudce i náhradní soudce jmenuje Správní rada FIVB na obnovitelné funkční období čtyř (4) let mezi zasedáními volebního Kongresu FIVB. Jeden ze soudců je jmenován předsedou Tribunálu FIVB a jeden místopředsedou Tribunálu FIVB.

19.1.3 Osoby jmenované do Tribunálu FIVB musí mít právnické vzdělání a zkušenosti s řešením mezinárodních sportovních sporů. S výjimkou čestných funkcí nesmějí zastávat žádnou jinou funkci ve FIVB ani v konfederacích. Musí mít výbornou znalost anglického jazyka a být schopny projednávat případy bez zbytečných průtahů.

19.1.4 Členové Tribunálu FIVB ani pracovníci sekretariátu Tribunálu FIVB podílející se na řízení před Tribunálem FIVB nenesou odpovědnost za jakékoli jednání nebo opomenutí v souvislosti s těmito řízeními, s výjimkou případů hrubé nedbalosti nebo úmyslného jednání či opomenutí.

19.1.5 Věci před Tribunálem FIVB projednává předseda Tribunálu, pokud hodnota předmětu sporu nepřesahuje 200 000 CHF (dvě stě tisíc švýcarských franků). Ve všech ostatních případech rozhoduje senát složený z předsedy Tribunálu a dalších dvou (2) členů Tribunálu FIVB, které jmenuje předseda. Jestliže některý z členů není k dispozici nebo je z projednávání věci vyloučen z důvodu střetu zájmů (viz článek 20.4), předseda jmenuje jiného člena Tribunálu FIVB. Pokud není k dispozici nebo je z projednávání věci vyloučen předseda Tribunálu z důvodu střetu zájmů (viz článek 20.4), zastupuje jej místopředseda. Předseda může rovněž pověřit jiného člena Tribunálu FIVB projednáním věci namísto sebe.

19.2 PRAVOMOC

19.2.1 Tribunál FIVB je příslušný rozhodovat finanční spory s mezinárodním prvkem mezi kluby, hráči, agenty s licencí FIVB a trenéry v rámci světového volejbalu. Pravomoc Tribunálu FIVB se vztahuje rovněž na finanční spory s mezinárodním prvkem mezi trenérem a národní federací.

19.2.2 Tribunálu FIVB mohou být předloženy k rozhodnutí pouze spory:

19.2.2.1 vzniklé mezi fyzickými a právnickými osobami uvedenými v článku 19.2.1; a

19.2.2.2 o nichž již dříve rozhodla FIVB nebo příslušná konfederace, nebo které FIVB či příslušná konfederace postoupila Tribunálu FIVB.

19.2.3 Tribunál je oprávněn rozhodnout o své vlastní pravomoci.

19.2.4 Jakmile je věc předložena Tribunálu FIVB v souladu s tímto článkem, řídí se řízení těmito Sportovními předpisy.

19.3 SÍDLO

Právním sídlem Tribunálu FIVB je Lausanne, Švýcarsko, bez ohledu na místo konání jednání nebo jiného procesního úkonu.

19.4 JAZYK

19.4.1 Pracovním jazykem Tribunálu FIVB je angličtina. Po projednání se stranami může Tribunál rozhodnout, že řízení bude vedeno v jiném úředním jazyce FIVB.

19.4.2 Dokumenty předkládané Tribunálu FIVB v jiném jazyce než v angličtině musí být opatřeny úředně ověřeným překladem, pokud Tribunál nerozhodne jinak.

19.5 KOMUNIKACE

Veškerá komunikace mezi stranami a Tribunálem probíhá prostřednictvím sekretariátu Tribunálu FIVB.

20. ŘÍZENÍ PŘED TRIBUNÁLEM FIVB

20.1 PRŮBĚH ŘÍZENÍ

20.1.1 Obecným pravidlem je, že řízení probíhá písemně, včetně komunikace prostřednictvím faxu a elektronické pošty. Tribunál je oprávněn vyžadovat od stran předložení elektronických kopií jejich podání.

20.1.2 Není-li v těchto Sportovních předpisech stanoveno jinak, určuje Tribunál podle svého výhradního uvážení postup řízení, přičemž přihlíží k zásadě rovného postavení stran a jejich právu být slyšeny.

20.1.3 Účastník řízení může jednat osobně nebo být zastoupen právním zástupcem na základě plné moci.

20.2 POSTOUPENÍ VĚCI FIVB / KONFEDERACÍ

V souladu se Sportovními předpisy FIVB může FIVB nebo příslušná konfederace po obdržení stížnosti rozhodnout o přímém postoupení věci Tribunálu FIVB.
V takovém případě FIVB nebo příslušná konfederace předloží sekretariátu Tribunálu FIVB celý spis dané věci.

20.3 ŽÁDOST O PŘEZKUM

20.3.1 Žádost o přezkum rozhodnutí vydaného FIVB nebo konfederací (dále jen „Žádost o přezkum“) se podává sekretariátu Tribunálu FIVB elektronickou poštou, faxem nebo běžnou poštou na následující adresu:
Fédération Internationale de Volleyball (FIVB)
K rukám: **FIVB Tribunal**
Château Les Tourelles
Edouard-Sandoz 2–41006 Lausanne
Švýcarsko
Fax: +41 21 345 35 45
E-mail: **fivb.tribunal@fivb.com**

20.3.2 Žádost o přezkum musí obsahovat:
a. jména, státní příslušnost, poštovní adresy, telefonní čísla, čísla faxu a e-mailové adresy navrhovatele a odpůrce, jakož i jejich právních zástupců;
b. kopii napadeného rozhodnutí nebo rozhodnutí o postoupení věci FIVB či konfederací;
c. úplné vylíčení skutkového stavu a právních argumentů;
d. konkrétní návrh požadovaného rozhodnutí;
e. všechny dostupné písemné důkazy, o které se navrhovatel hodlá opírat, včetně příslušné smlouvy;
f. případný návrh na nařízení ústního jednání a výslech svědků;
g. potvrzení banky o zaplacení příslušného poplatku za řízení (viz článek **20.10**).

20.3.3 Tribunál FIVB může stanovit konečnou lhůtu pro zaplacení poplatku za řízení. Nebude-li poplatek ve stanovené lhůtě uhrazen, považuje se Žádost o přezkum za vzatou zpět.

20.3.4 Podá-li více účastníků Žádost o přezkum téhož rozhodnutí, budou všechny žádosti automaticky spojeny do jednoho řízení. Složení Tribunálu FIVB se určí podle Žádosti o přezkum s nejvyšší hodnotou předmětu sporu v souladu s článkem 19.1.5. Každý účastník je povinen uhradit příslušný poplatek za řízení podle článku 20.11.1, a to podle svého vlastního návrhu obsaženého v Žádosti o přezkum.

20.4 NEZÁVISLOST

20.4.1 Tribunál oznámí stranám všechny okolnosti, které mohou ovlivnit nezávislost jednoho nebo více jeho členů vůči některé ze stran. Člen Tribunálu se nepovažuje za nezávislého, pokud má stejnou státní příslušnost jako některá ze stran (viz rovněž článek 19.1.5).

20.4.2 Člena Tribunálu lze namítat pro podjatost, pokud okolnosti vyvolávají oprávněné pochybnosti o jeho nezávislosti. Námitka musí být podána písemně do sedmi (7) dnů ode dne, kdy se straně stal důvod námitky známým. O námitce rozhoduje výhradně předseda Tribunálu poté, co umožní všem stranám i ostatním členům Tribunálu ustanoveným pro danou věc vyjádřit své stanovisko. Je-li námitka směřována proti předsedovi Tribunálu, rozhoduje o ní stejným postupem místopředseda.

20.4.3 Je-li námitce vyhověno, je dotčený člen nahrazen svým náhradníkem. Je-li námitce následně vyhověno i vůči náhradníkovi, jmenuje předseda do projednání věci jiného soudce nebo náhradního soudce Tribunálu FIVB.

20.5 VYJÁDŘENÍ ODPŮRCE

Po obdržení úplné Žádosti o přezkum, nebo – v případě postoupení věci FIVB či konfederací – původní stížnosti podané k FIVB nebo konfederaci, Tribunál doručí podání odpůrci a stanoví mu lhůtu pro podání vyjádření.
Vyjádření musí obsahovat:
a. stanovisko k žalobním tvrzením, včetně úplného vylíčení skutkového stavu a právních argumentů;
b. jméno, státní příslušnost a adresu odpůrce a jeho právního zástupce, pokud již tyto údaje nebyly uvedeny v Žádosti o přezkum;

c. všechny dostupné písemné důkazy, o které se odpůrce hodlá opírat;
d. případný návrh na nařízení ústního jednání a výslech svědků;
e. přesné vymezení požadovaného rozhodnutí.

20.6 PROTINÁVRHY

20.6.1 V případě postoupení věci FIVB nebo konfederací musí být protinávrh podán ve lhůtě stanovené pro podání vyjádření; později podaný protinávrh je nepřípustný. Na protinávrhy podané k Tribunálu FIVB se přiměřeně použijí ustanovení upravující stížnosti podávané k FIVB nebo příslušné konfederaci, včetně povinnosti uhradit příslušný administrativní poplatek.

20.6.2 V případě Žádosti o přezkum se každý protinávrh podaný odpůrcem považuje za samostatnou Žádost o přezkum. Aby byl přípustný, musí být podán ve lhůtě stanovené v článku 18.2 a splňovat náležitosti uvedené v článku 20.3, včetně úhrady příslušného poplatku za řízení. Stejně jako každá Žádost o přezkum nesmí ani protinávrh obsahovat nároky, které nebyly v řízení v prvním stupni uplatněny včas.

20.7 DALŠÍ PRŮBĚH ŘÍZENÍ

20.7.1 Po přezkoumání Žádosti o přezkum a vyjádření odpůrce rozhodne Tribunál podle svého výhradního uvážení, zda je nezbytná další výměna podání. Pokud Tribunál nerozhodne, že je další výměna podání potřebná, k dalším podáním nebude přihlíženo.

20.7.2 Tribunál může nařídit provedení dalších důkazů, vyžádat si odpovědi stran na konkrétní otázky nebo vydat pokyny pro další průběh řízení. Rovněž může požádat FIVB nebo příslušnou konfederaci o předložení kopie spisu dané věci.

20.7.3 Tribunál je oprávněn usilovat o smírné vyřešení sporu mezi stranami.

20.8 ÚSTNÍ JEDNÁNÍ

20.8.1 Tribunál podle svého výhradního uvážení, s přihlédnutím k podáním stran, rozhodne, zda bude nařízeno ústní jednání. Může rovněž rozhodnout, že ústní jednání proběhne prostřednictvím telefonu nebo videokonference.

20.8.2 Tribunál může podmínit konání ústního jednání úhradou administrativních nákladů stranami.

20.8.3 Každá strana nese odpovědnost za zajištění účasti svých svědků a znalců i za úhradu nákladů s tím spojených.

20.9 ROZHODNÉ PRÁVO VE VĚCI SAMÉ

Nedohodnou-li se strany jinak, rozhoduje Tribunál podle obecných zásad spravedlnosti a poctivosti, aniž by odkazoval na konkrétní vnitrostátní nebo mezinárodní právní řád (ex aequo et bono).

20.10 ROZHODNUTÍ

20.10.1 Tribunál je oprávněn v plném rozsahu přezkoumat skutkové okolnosti i právní posouzení sporu.

20.10.2 Jestliže odpůrce nepodá vyjádření nebo je nepodá v souladu s článkem 20.5, může Tribunál přesto pokračovat v řízení a vydat rozhodnutí. Stejný postup se

použije i tehdy, pokud některá ze stran nesplní procesní pokyn nebo jiné pokyny vydané Tribunálem nebo se bez omluvy nedostaví k ústnímu jednání.

20.10.3 Je-li Tribunál složen ze tří (3) členů, rozhoduje většinou hlasů. V případě rovnosti hlasů rozhoduje hlas předsedy Tribunálu.

20.10.4 Tribunál vydává písemné rozhodnutí opatřené datem, podpisem a stručným odůvodněním.

20.10.5 Tribunál usiluje o vydání rozhodnutí nejpozději do šesti (6) týdnů od skončení řízení.

20.10.6 Rozhodnutí Tribunálu FIVB nejsou důvěrná, pokud Tribunál nerozhodne jinak.

20.11 NÁKLADY ŘÍZENÍ

20.11.1 S výhradou článku 20.7.2 jsou zařízení a služby nezbytné pro činnost Tribunálu FIVB pro účastníky bezplatné, s výjimkou poplatku za řízení ve výši:

- 1 500 CHF (jeden tisíc pět set švýcarských franků) u sporů, jejichž hodnota nepřesahuje 30 000 CHF;
- 2 000 CHF (dva tisíce švýcarských franků) u sporů, jejichž hodnota činí 30 001 CHF až 100 000 CHF;
- 000 CHF (tři tisíce švýcarských franků) u sporů, jejichž hodnota činí 100 001 CHF až 200 000 CHF;
- 000 CHF (čtyři tisíce švýcarských franků) u sporů, jejichž hodnota činí 200 001 CHF až 500 000 CHF;
- 000 CHF (pět tisíc švýcarských franků) u sporů, jejichž hodnota činí 500 001 CHF až 1 000 000 CHF;
- 000 CHF (sedm tisíc švýcarských franků) u sporů, jejichž hodnota přesahuje 1 000 000 CHF.

Veškeré platby Tribunálu FIVB musí být provedeny v měně CHF na bankovní účet FIVB uvedený v těchto Sportovních předpisech:
Banque Cantonale Vaudoise (BCV)
Place Saint-François 14
CH-1001 Lausanne / Switzerland

Účet:	T 5344.53.25
IBAN:	CH33 00767 000T 5344 5325
BIC Code (Swift Address):	BCVLCH2LXXX
Bankovní clearingový kód:	767

FIVB každoročně vyčlení rozpočet pro činnost Tribunálu, který je financován především z administrativních poplatků za vydávání Mezinárodních přestupních certifikátů (ITC).

20.11.2 Obecným pravidlem je, že v rozhodnutí bude úspěšné straně přiznán příspěvek na úhradu přiměřených nákladů právního zastoupení a dalších nákladů vzniklých v souvislosti s řízením, včetně příslušného poplatku za řízení a nákladů na svědky a tlumočníky. Při stanovení výše tohoto příspěvku Tribunál přihlédne zejména k výsledku řízení, chování účastníků a jejich finančním poměrům.

20.12 ODVOLÁNÍ

Proti rozhodnutí Tribunálu FIVB lze podat odvolání výhradně ke Sportovnímu arbitrážnímu soudu (Court of Arbitration for Sport – CAS) se sídlem v Lausanne ve Švýcarsku. Odvolání

musí být podáno k CAS do dvaceti jednoho (21) dne ode dne doručení rozhodnutí. CAS rozhodne o odvolání podle zásad ex aequo et bono a v souladu s Kodexem sportovní arbitráže (Code of Sports-related Arbitration), zejména podle Zvláštních ustanovení pro odvolací rozhodčí řízení (Special Provisions Applicable to the Appeal Arbitration Procedure).

KAPITOLA 11 NESPLNĚNÍ ROZHODNUTÍ

21. SANKCE

21.1 Pokud národní federace, klub, trenér, agent nebo hráč, který byl účastníkem řízení před FIVB, konfederací, Tribunálem FIVB nebo Sportovním arbitrážním soudem (CAS), nesplní rozhodnutí vydané některým z těchto orgánů, dopouští se porušení těchto Sportovních předpisů. FIVB může takovému účastníkovi uložit jednu nebo více z následujících sankcí:

a. napomenutí;
b. pokutu až do výše 50 000 CHF (padesát tisíc švýcarských franků);
c. zákaz obdržení Mezinárodního přestupního certifikátu (ITC) (v případě klubů) nebo zákaz či omezení mezinárodních přestupů (v případě hráčů);
d. odnětí licence nebo její dočasné pozastavení (v případě trenérů a agentů);
e. zákaz registrace a nasazování zahraničních hráčů v jakékoli soutěži (v případě klubů);
f. zákaz účasti v mezinárodních soutěžích.

21.2 Výše uvedené sankce může FIVB podle svého výhradního uvážení rozšířit také na fyzické nebo právnické osoby, které jsou s původně sankcionovanou stranou přímo nebo nepřímo propojeny z právního nebo sportovního hlediska (například jiný subjekt s obdobným názvem, stejná správní rada, stejní funkcionáři, členové realizačního týmu, stejná sportovní licence apod.). Před rozšířením sankcí na takovou osobu je FIVB povinna zajistit, aby měla možnost vyjádřit své stanovisko a předložit důkazy.

21.3 Výše uvedené sankce mohou být ve všech případech uloženy opakovaně i souběžně.

ČÁST IV ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

KAPITOLA 12 Různá ustanovení

22. NABYTÍ ÚČINNOSTI

22.1 Tyto Sportovní předpisy byly schváleny Správní radou FIVB dne 8. května 2026 a nabývají účinnosti týmž dnem. Mohou být měněny rozhodnutím Správní rady FIVB.

22.2 Tyto Sportovní předpisy nahrazují všechna předchozí znění Sportovních předpisů FIVB, včetně všech jejich změn a doplňků, které se tímto zrušují.